Instituto de Estudios Teológicos de la Amazonía
Biblioteca Amazónica
Iquitos - Perú

# KANATARI

semanario de actualidades

Año 21 - 30 de octubre del 2005 - Nº 1102 - Tomo XXIII - Iquitos, Perú S/.1.00

# ¿QUIÉN SE ROBÓ LAS ENTRADAS?



**El negociado de las cajas de leche**

Central

**Mantenimiento de la carretera Iquitos-Nauta**

Pág. 1699

editorial

# AL BORDE DE UN NUEVO FRACASO

Constituciones, leyes, decretos, normas, ordenanzas, códigos, qué no tiene este harapiento país que no acaba con dar la clave de sí mismo, aunque tenga tantas razones para sentirse seguro de sí. Amenaza ahora un nuevo desliz: el referéndum sobre la descentralización para el establecimiento de macro regiones que administrarán el conjunto de sus pueblos y espacios.

Pero resulta que otra vez este proceso esta corroído por la polilla de la improvisación, el desconocimiento y la incertidumbre de la gente no suficientemente enterada del alcance que los padres de la patria nos proponen. Improvisación porque, de ayer para hoy, sin saber apenas leer ni escribir, nos hemos visto envueltos en un huracán de debates, contradicciones y hasta cambio acelerado legislativo de formas de hacer el escrutinio. Demasiado serio el cambio de una estructura rigurosamente centralista hacia una oxigenación del horizonte de las diversidades para equipararlo con la elección de un Presidente o de un político que pretende una curul en el Congreso o un asiento municipal en su distrito. Es ni más ni menos que la gran aventura, el salto al vacío de la transformación de las estructuras administrativas por un nuevo modelo de Estado que pretendería reconocer y gestionar las alteridades que existen en el espacio nacional.

No entramos en las sinuosas intenciones políticas de quienes han impulsado el dictamen del pasado jueves, pero sí entendemos y aprobamos las razones de su fallo final de 60 votos. Son de una lógica irrebatible. El último proceso de hace poco más de una década nos lo ha demostrado. Un golpe quebró en abril de 1992 lo que apenas era una semilla naciente, que tampoco, por otra parte, había significado un cambio significativo, más allá de lo que habían pretendido las antiguas ORDES o CORDES. La experiencia de este tiempo que llevamos en el proceso de regionalización, nos ha demostrado que, punto más o punto menos, viene a ser lo mismo. Mientras no tengamos en la cabeza una visión distinta de lo que queremos vendríamos a caer en algo peor: la asfixia de una "recentralización" regional desde sus centros hegemónicos de la capital a las provincias.

Ayer se clausuró en Lima el Congreso Nacional de Historia, convocado por la Academia de Historia, dedicado a *Pueblos, provincias y regiones en la Historia del Perú*. Investigadores de todos los aspectos y tiempos de la rica historia milenaria, como salidos de las entrañas de la tierra, representando a todas las sangres del Perú, se dieron cita precisamente en este momento neurálgico del Perú. También ellos forman parte de la trágica experiencia y se han sentido corresponsables del dolor de esta herida. La gente desconoce su pasado y, sin pasado ni se puede afianzar el presente, ni, menos, proyectar el futuro. La preocupación por la historia regional, animada por esos oscuros profetas del silencio, están resucitando de sus cenizas. Aunque con frecuencia más como una inquietud del mundo académico más que del poder político que nunca ha volteado sus ojos a la historia para "buscar las raíces de un posible entendimiento de las redes regionales de convivencia entre los pueblos...", según ha dicho una destacada historiadora. Hasta el momento no hemos oído hablar de valores que están más allá de lo inmediato. Espacio geográfico, pueblos, ecosistemas, culturas, espiritualidad. Sólo desarrollo económico, progreso, crecimiento en el PBI, como si de ello dependiera todo el significado de un mundo ancestral que goza aún de una vigorosa gravitación latente.

Tienen, en cierto modo, razón quienes sostienen que ya estamos embarcados en un proceso irreversible y, mal que bien, hemos de llevarlo adelante para poder luego seguir enmendando. Peor aún. Nada supone el gasto de sesenta millones, frente a la trascendencia del momento. Este, como cualquier otro argumento que se aduzca, son sólo adjetivos cuando está de por medio el futuro de un modelo de Estado que haga sentir que todos los pueblos que entretejen la sociedad nacional tienen las mismas atribuciones y capacidades que desde hace más un siglo les son reconocidas en todas las Constituciones pero que siempre han fracasado.

KANATARI a lo largo de su historia ya larga, ha sido un acérrimo defensor de la dignidad de la persona, del reconocimiento de los pueblos y de su incorporación a los circuitos económicos y culturales nacionales. Diera incluso la impresión, que ésa hubiera sido la motivación central de su existir. Pues bien, desde esta misma trinchera nos sentimos en el deber de advertir que no se dan las condiciones mínimas para el referéndum y que, por lo tanto, es preciso esperar, si es que no queremos otra, enésima vez, deslizarnos por la pendiente del fracaso. ❑


KANATARI

Semanario Católico de Informaciones
Edita: **CETA**
Centro de Estudios Teológicos de la Amazonía

Año 21 - 30 de octubre del 2005 - Nº 1102
Tomo XXIII

**Director: P. Joaquín García**
Jefes de Redacción: Francisco Bardales, Luis Tafur

**Consejo de Redacción:**
José Alvarez, Alejandra Schindler, Aurelio Tang, Javier Gutiérrez

**Redactores:**
**Internacionales:** Luis Tafur; **Unidad de investigación**: Fernando Nájar, Javier Gutiérrez; **Educación:** Gabel Sotil, Saúl Collazos, Pedro Reátegui, Víctor Lozano; **Actuales y archivo:** Luis Tafur; **Libros:** Sofía Herrera; **Culturales:** Francisco Bardales; **Temas especiales**: Juan Soregui; **Arquitectura y Urbanismo**: Alberto Rios

**Corresponsales:**
**Francia:** José Carlos Rodríguez, Catherine Heymann
**Venezuela:** María Juan de García

**Colaboradores:**
Maximino Cerezo, Humberto Morey, Pedro del Castillo, Miguel Angel Cadenas, Alberto Chirif, Ricardo Soberón, Jorge Arévalo, Máximo García, Raúl Morey, Bibiana Dargle, Javier Dávila, Gonzalo Tello, Moisés Panduro, César Ching, Alberto Pérez, Gino Ceccarelli, Luis Gutiérrez, Guillermo Flores, Rafael Urrunaga

**Elaboración de textos y diagramación:** Alva Isern
**Preprensa:** Norbil Bocanegra
**Montaje:** Rony Isern
**Impresión:** Madinson Flores
**Compaginación:** Tony Da Souza

**Redacción, administración, impresión, distribución y venta: CETA**

Putumayo Nº 355 - Apdo. 145
Telf.: 24.14.87 - Fax: (094) 23.31.90

**www.ceta.org.pe/kanatari**

**e-mail: cetaiq@wayna.rcp.net.pe**
**e-mail: kanatari@softhome.net**

**IQUITOS - PERU**


## Portada

***Otro escándalo remece la conciencia de los loretanos: el dinero de las entradas vendidas para un encuentro futbolístico de carácter local ha desaparecido. El estadio tuvo un lleno de bandera, es decir, aproximadamente 25 mil personas, pero sólo aparecen 9 mil ingresados oficialmente. Las planillas de liquidación arrojan saldos irrisorios frente a la cantidad de público asistente. El escándalo es mayúsculo. La Fiscalía debe intervenir y el periodismo investigar hasta las últimas consecuencias.*** ❑

# IGLESIA

## 31avo. DOMINGO ORDINARIO

***1ra. lectura: Mal 1, 14b-2,2b.8-10***
***Salmo: 130, 1-3***
***2da. lectura: 1Tes 2, 7b-9.13***

Malaquías es un profeta de la época postexílica, o sea, después de que a finales del siglo VI a.c. el pueblo judío que se hallaba en Babilonia, retornara a Jerusalén. Su labor se concentró en cuestionar la política de los exiliados que comenzaron a expropiar la tierra de la gente que habitaba Palestina y que llevaba allí más de medio siglo. La mayor parte de los exiliados estaba más preocupado por hacer fortuna y ocupar la mayor parte de la tierra que por reedificar los fundamentos éticos, sociales y fraternos del nuevo Israel.

Por su parte, los habitantes de la provincia de Judá, Galilea y Samaría se vieron sacudidos por una ola de agresivos repatriados que, disponiendo de cuantiosos capitales, pretendían apoderarse de la tierra tratando a la gente del país como extranjeros. Esta situación echó por tierra la esperanza de muchos profetas que esperaban que Israel hubiera cambiado su proceder después del exilio. Lo peor de todo era que esta manera abusiva y violenta de proceder era liderada por un grupo de levitas que se consideraban los propietarios de la auténtica religión de Israel.

El profeta Malaquías es muy directo en sus denuncias. Utiliza el mismo lenguaje ampuloso y rimbombante de las celebraciones litúrgicas para denunciar las arbitrariedades de la casta sacerdotal que se aprovecha de la ignorancia




de la gente humilde de la provincia para acometer toda clase de atropellos. Lo peor de todo es que los que se presentan como baluartes de la ley, no tengan ni el más mínimo sentido de justicia. No respetar el derecho de los pobres es violar la alianza del señor y ésta es una ofensa más grave que cualquier infracción ritual o disciplinaria.

La enseñanza de Jesús se orienta en esta misma dirección y pone en jaque las pretensiones de tantas personas que preocupándose por la ortodoxia descuidan los principios elementales de la justicia. La catequesis se ha preocupado durante largo tiempo por transmitir la doctrina correcta. Por eso, se hace énfasis en aprender los diez mandamientos, los sacramentos, los siete dones del espíritu santo y los catorce frutos y otras muchas tradiciones. Este interés catequético es legítimo e incuestionable. Sin embargo, es necesario preguntar: ¿la catequesis que se preocupa tanto por la doctrina "correcta", la llamada ortodoxia, se preocupa igualmente por la práctica correcta, la llamada "ortopraxis"?

El evangelio de Mateo es directo y tajante. Nos pide aceptar la ortodoxia pero siempre y cuando esté basada y fundamentada en la ortopraxis, es decir, en la práctica de la justicia. Pues, anunciar las doctrinas correctas, las que todo el mundo acepta, es muy fácil. Lo difícil es practicarlas. Por eso, urge más revisar nuestras prácticas catequéticas que los sistemas doctrinales. ❑

## Noticias de Iglesia

**Zenit - Roma**

**700 periodistas cubrieron el evento**

### El Sínodo, un acontecimiento mediático

CIUDAD DEL VATICANO, lunes, 24 octubre 2005.- A pesar de que los Sínodos de los obispos afrontan cuestiones internas a la vida de la Iglesia, la asamblea dedicada a la Eucaristía entre el 2 y el 23 de octubre se convirtió en un acontecimiento mediático. Así lo demuestran datos publicados este domingo por la Secretaría General del Sínodo sobre el servicio informativo ofrecido por la Santa Sede.

La cobertura de la asamblea del Sínodo, el primero presidido por Benedicto XVI, fue garantizada por 450 periodistas permanentemente acreditados en la Sala de Prensa de la Santa Sede, cuyo director es Joaquín Navarro-Valls, así como por otros 260 corresponsales llegados especialmente a Roma para seguir el acontecimiento. La Comisión para la Información de este Sínodo de los Obispos estuvo presidida por el arzobispo John Patrick Foley, presidente del Consejo Pontificio para las Comunicaciones Sociales. Dado que muchos de los enviados especiales no hablaban italiano, se llevaron a cabo diez «briefings» por parte de cinco responsables de prensa para los periodistas de habla italiana, inglesa, francesa, española y alemana. En castellano el encargado fue Isidro Catela, director de la Oficina de Información de la Conferencia Episcopal Española.

Al inicio, en medio y al final de la asamblea tuvieron lugar tres ruedas de prensa con unos cuatro cardenales y obispos participantes en el Sínodo. La información cotidiana sobre el Sínodo fue publicada por la Santa Sede a través del Boletín del Sínodo de los Obispos en italiano, inglés, francés, español y alemán. Una versión plurilingüe presentaba además las intervenciones originales pronunciadas en latín.

El boletín presentó un resumen de todas y cada una de las intervenciones preparadas por los padres sinodales. En el segundo día del Sínodo, la Secretaría General del Sínodo decidió no ofrecer detalles sobre las intervenciones libres para evitar que los debates pasaran inmediatamente a los medios de comunicación. ❑

## LECTURAS BÍBLICAS DIARIAS

***Lunes 31 de octubre***
***Rom 11, 29-36; Sal 68, 30-31.33-34.36-37; Lc 14, 12-14.***

***Martes 1 de noviembre***
***Ap 7, 2-4.9-14; Sal 23, 1-6; 1 Jn 3, 1-3; Mt 5, 1-12a.***

***Miércoles 2 de noviembre***
***2Mac 12, 43-46; Sal 24, 6-7.17-21; Rom 8, 31-35.37-39; Jn 14, 1-6.***

***Jueves 3 de noviembre***
***Rom 14, 7-12; Sal 26, 1.4.13-14; Lc 15, 1-10.***

***Viernes 4 de noviembre***
***Rom 15, 14-21; Sal 97, 1-4; Lc 16, 1-8.***

***Sábado 5 de noviembre***
***Rom 16, 3-9.16.22-27; Sal 144, 2-5.10-11; Lc 16, 9-15.***

# A VUELO DE RONSAPA

**MURIÓ ROSA LEE PARKS, LA MUJER QUE SE NEGÓ A DAR ASIENTO A UN HOMBRE BLANCO**. A la edad de 92 años falleció el pasado lunes en su casa de Detroit la costurera Rosa Lee Parks, quien el 1 de diciembre de 1955, se negó a ceder su asiento en el autobús a un hombre blanco, desatando con ello todo un movimiento que acabó años después con la discriminación racial. Parks permaneció sentada y luego terminó en prisión y le impusieron además una multa de 14 dólares. Sin embargo, fue arrestada y esto generó un boicot de 381 días de duración contra el sistema de autobuses que fue dirigido por Martin Luther King.

**PRESIDENTE ARGENTINO NÉSTOR KIRCHNER GANA ELECCIONES. DUHALDISTAS SE REPLIEGAN EN PAZ.** Aprovechando la resaca de su triunfo electoral del pasado domingo, el presidente argentino Néstor Kirchner se dispone a realizar algunos importantes cambios en su gabinete ministerial. Los ministros de Defensa y Relaciones Exteriores han sido cambiados. Como se recuerda, el partido del presidente obtuvo una rotunda victoria en la Provincia de Buenos Aires al recibir la esposa de éste, candidata a Senadora, el 46.01% de la votación del gran Buenos Aires, dejando por un margen de más de 25 puntos a su más cercana rival, también peronista, Hilda Chiche Duhalde.

**GOBIERNO DE BUSH IMPIDE FIRMA DE CONTRATO DE VENEZUELA CON ISRAEL PARA ARREGLO DE AVIONES**. El gobierno norteamericano ha obligado a Israel a congelar un importante contrato con Venezuela para modernizar los aviones de combate F-16 de fabricación estadounidense solicitadas por el gobierno de Hugo Chávez. Según informaciones de prensa, Tel Aviv cedió a las presiones del presidente Bush para no irritar de nuevo a Washington después de la tormenta desencadenada por una serie de ventas de armas la China comunista por parte del gobierno de Ariel Sharon. Estados Unidos, además considera que repotenciar el armamento de Chávez no es dable por cuanto existe la posibilidad de que el presidente venezolano se torne más belicoso de lo que está, según una fuente informativa.

**DICTADURA DE PINOCHET HABÍA ORDENADO MATAR A RICARDO LAGOS**. Ex agentes de la policía secreta de la dictadura de Augusto Pinochet confesaron que en 1986 recibieron la orden de asesinar al actual presidente chileno, Ricardo Lagos, entonces uno de los líderes de la oposición. Pero, horas antes de que los agentes procedieran a ejecutar la orden impartida, Lagos fue detenido por la policía militar de carabineros, hecho que le salvó la vida al actual mandatario chileno y no siguiera la suerte de los otros cuatro chilenos que fueron asesinados aquella noche, entre ellos, el periodista José Carrasco Tapia, editor internacional de la revista "Análisis" y dirigente del Movimiento de Izquierda Revolucionaria.



*Rosa Lee-Parks, considerada como un símbolo en la lucha contra la discriminación racial.*

**ELECCIONES PRESIDENCIALES BOLIVIANAS CONTINÚAN EN COMPÁS DE ESPERA.** Las elecciones presidenciales que deben realizarse el próximo 4 de diciembre en Bolivia nuevamente han ingresado a un compás de espera, debido a la decisión adoptada por el congreso de ese país de postergar nuevamente los debates en torno a la redistribución de los escaños ordenada por el Tribunal Constitucional. Cuando apenas faltaba dos o tres diputados para hacer de la palabra y proceder a la votación definitiva, el presidente del congreso dispuso la suspensión de la sesión para la próxima semana, lo que ha generado un malestar no sólo entre la propia clase política sino en la misma población.

**2000 SOLDADOS AMERICANOS MUERTOS EN IRAK. GOBIERNO DE BUSH EN PICADA EN ACEPTACIÓN POPULAR**. El número de soldados estadounidenses muertos en la guerra en Irak alcanzó ayer la suma de dos mil, según anunció el Departamento de Estado norteamericano. Además de estos dos mil muertos, otros 15 mil han resultado heridos en dicho país, donde permanecen desplegados cerca de 150,000 militares estadounidenses. La gran mayoría de los caídos, el 93 por ciento, ha muerto en la guerra de guerrillas desatada después que el presidente George W. Bush, diera por finalizadas las operaciones militares en mayo de 2003. Una encuesta publicada por el diario The Wall Street Journal señala que para el 53 por ciento de la población la invasión a Irak fue un grave error, mientras que 34 por ciento de ellos, expresa su apoyo a la guerra. Por otro lado, los niveles de popularidad de Bush se encuentran ya por debajo del 40 por ciento, el menor nivel de su mandato. ❑

# otros Mundos

## Maneras de Vivir
## Al otro lado del estrecho

*Desde 14 años*
*Boumaâza, Nicole*
*María Lerma, trad.*
*Zaragoza: Edelvines, 1999*
*187 pág.*

**Nadia es la joven protagonista que describe la historia que ocurre en su familia. Y es que su familia es un tanto especial: su madre se casó con un marroquí y viven desde hace años en Bélgica, donde el padre nunca se adaptó a la cultura occidental. Nadia desea ser "belga de los pies a la cabeza" y no parece haber sido capaz de asimilar nada de la cultura paterna, de la que odia hasta los ritos alimentarios. Cuando la madre de Nadia le plantea al padre el divorcio, este se lleva a los niños de vacaciones y los secuestra, dejándolos en su aldea natal – Zaoi, al norte de Marruecos- en compañía de familiares, donde tienen que vivir de manera pobre y rústica, despreciando todo lo que les rodea, excepto un muchachito del que Nadia se queda fascinada por su mirada profunda y expresiva. El enredo del secuestro se salda con otro secuestro que la madre organiza para llevarse a los niños, lo que le cuesta hipotecar y perder el piso, y meses de lucha. La protagonista no puede escapar a su punto de vista occidental, despreciando la cultura marroquí con numerosas referencias a la sumisión de las mujeres en la familia o comentando como puras extravagancias las costumbres rurales de Marruecos. Al terminar el libro la impresión que se tiene es que la cultura marroquí es peligrosa.** ❑

# LA CARRETERA IQUITOS-NAUTA

## Algunas reflexiones.

*José Rony Valera Suárez*
*Ex alcalde Maynas.*

Dicen que recién a los 75 años de promoción se concluyó la carretera. Dicen que es la más cara del mundo. También dicen que es la que más juicios ha producido en el Poder Judicial y que ha concluido con el internamiento en la cárcel de militares, ingenieros, empresarios y funcionarios públicos. Allí están incluidos desde generales hasta ministros. Se terminó con la etapa de construcción, ahora estamos en la de uso y mantenimiento.

¿Qué uso le vamos a dar a la carretera? Uno evidente es como vía para ir de Iquitos a Nauta y viceversa, incluyendo los caseríos intermedios. Otro también evidente es como vía de expansión natural de Iquitos, será como una cola de la ciudad, que por ser tal, será muy difícil dotarla de los servicios públicos básicos (agua, desagüe, etc.). Otra es a muy largo plazo, como parte de la vía que va a la costa peruana. Otra es como parte de un gran proyecto de desarrollo sostenible ubicado en esta área geográfica, con una especial ecología de difícil manejo productivo. Sobre este tema voy a referirme más adelante. Probablemente se pueda encontrar algún otro uso para la vía, pero un primer aspecto importante es su mantenimiento.

¿Quién es el responsable del mantenimiento de esta vía? ¿Las municipalidades? ¿El Gobierno Regional? ¿El Ministerio de Transportes y Comunicaciones? (¿qué es el mismo Gobierno Regional?) ¿Alguna otra dependencia pública? Es importante definir este aspecto, porque la vía está sujeta a las agresiones de nuestro clima de trópico húmedo. Cuando la vía se comience a deteriorar va a requerir inmediata reparación y no trámites burocráticos. Peor si tiene las fallas técnicas que le acusan. Estos arreglos van a costar dinero. ¿De dónde?. Una alternativa es otorgar en concesión la vía a alguna empresa interesada y que ésta cobre peaje.

La vía considerada como parte importante de un proyecto de desarrollo sostenible implica en primer lugar la existencia de una organización técnica y empresarial (valga la redundancia). Lo de técnica es por los aspectos productivos y extractivos que deben garantizar un uso racional de la naturaleza, con bajo impacto negativo y con criterios de sostenibilidad. Por las características ecológicas de la zona, son recomendables actividades como:

- Turismo científico, deportivo, aventura y mágico.
- Centros de recreación y deportes.
- Piscicultura.
- Crianza de Aves, porcinos y otros animales menores.
- Cultivos de Pijuayo, frutas tropicales, verduras, flores exóticas y otros.
- Artesanías de arcillas, maderas, fibras naturales, etc.
- Industria de envasados ligeros.

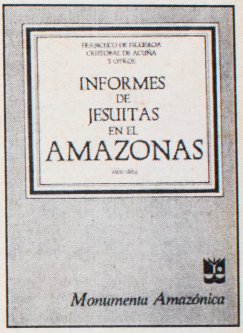
Lo de empresarial es para garantizar que se produzca y extraiga aquellos productos y servicios que sean rentables. Es decir, que los ingresos sean mayores que los egresos, que generen utilidades razonables, que tengan mercado nacional e internacional, que contribuya a la lucha contra la pobreza, que estén articulados sistémicamente a todo un paquete tecnológico, etc. O sea, que todos los tipos de capital invertidos sean debidamente retribuidos

Es importante que la organización responsable de la gestión del proyecto goce de autonomía, para no caer en los vicios de las influencias políticas y que la selección de sus integrantes sea por concurso estrictamente técnico. En el directorio de esta organización deben estar representantes del Gobierno Regional, de las Municipalidades Provinciales y Distritales comprometidas, de las universidades UNAP y UPI y del Instituto Nacional de Cultura. Acciones como la sugerida u otras mejores, deben ser adoptadas rápidamente para así garantizar la eficiencia del servicio de la vía. ❑

# LA LITERATURA AMAZÓNICA EN LOS SIGLOS XVII Y XVIII

*Pedro Reátegui Chuquipiondo*

Comentar sobre literatura amazónica en los siglos XVII y XVIII puede resultar sorprendente y extravagante para propios y extraños al tema, sin embargo, esta literatura es una realidad histórica que se impone por su calidad y cantidad en las plumas de jesuitas y franciscanos, quienes con el propósito de informar sobre su trabajo misional a superiores y comunicar su estado personal a familiares y amigos, dieron origen a esta literatura apócrifa que actualmente se encuentra en distintas bibliotecas del Perú y del mundo, de las cuales algunas con buena suerte han sido publicadas en la región, por el IIAP-CETA en su colección "Monumenta Amazónica".




Esta literatura amazónica escrita por religiosos de diversas nacionalidades, en diferentes lenguas europeas como regionales (Iquita, Yamea, Omagua, etc) puede dividirse para su mejor estudio en literatura "secular" y "religiosa". En la primera clasificación se encuentran textos escritos en diferentes géneros literarios, como el Epistolar, el de Diarios, Informes y Relaciones. La segunda clasificación de esta literatura amazónica está conformada por géneros literarios de tradición católica como el Catecismos, Pláticas, Confesionarios, Oraciones, etc.

Las "Cartas e Informes de Misioneros Jesuitas extranjeros en Hispanoamérica" compilada por Marcos Matthei en tres volúmenes editada por la Universidad Católica en Chile en 1972, es el ejemplo más notable del género epistolar de esta literatura. En ella se encuentran cartas de diferentes misioneros (jesuitas alemanes) destinados a familiares y amigos comentando sus apreciaciones e inquietudes personales y misionales.

El otro género literario en el que se escribió esta literatura, que conocemos con el nombre de Diario, tiene su mejor modelo en el célebre y famoso "Diario de un Misionero en Maynas", escrita por el P. Manuel Uriarte s.j. y publicada por primera vez en 1901 por el P. Aurelio Elías Mera y por el IIAP-CETA en 1986. El libro contiene abundantes datos históricos, geográficos, demográficos, étnicos, misionológicos y posiblemente recoge los primeros relatos y testimonios sobre los temas que serían con el tiempo las leyendas "clásicas" de la amazonía peruana como el Yacumana, el Chullachaqui y el Yacuruna.

Pasa a la pág. 1700



Desde la Historia

# MARÍA KOEPCKE

Luis Tafur Rengifo

María Mikulicz-Radecki llegó al Perú en 1950 llamada por su novio, Hans Koepcke, quien trabajaba en el Museo de Historia Natural. Ambos eran catedráticos en la Universidad de Kiel, en la que dejaron promisorias carreras académicas para vivir la aventura del estudio en plena selva. Para una ornitóloga apasionada como lo era la señora Koepcke, ésta era un lugar de privilegio. Asentados en Lima inicialmente, centraron aquí sus primeros trabajos. Ella descubrió una especie nueva de avecilla a la que llamó Zaratornis, ave de Zárate.



Escribió un libro sobre las aves limeñas, que fue traducido a cinco idiomas. La señora Koepcke era descendiente de la más alta nobleza polaca. Había nacido el 15 de mayo de 1924 en Leipzig. Estudió en distintas universidades para especializarse en ornitología. Estrasburgo, Giessen y Kiel, en la que finalmente obtuvo el doctorado, le abrieron sus aulas y la vieron brillar como profesora.

Publicó 22 trabajos en alemán, inglés y español sobre las aves peruanas y once sobre la fauna y el medio ambiente nacional, redactado al alimón con su esposo que era ecólogo. El 24 de diciembre de 1971 falleció trágicamente al precipitarse a tierra el avión turbohélice que llevaba 92 personas en su vuelo de Lima a Pucallpa. Pero María murió, como viven sus amadas y hermosas aves: tras un raudo, fulgurante vuelo por los cielos azules de la selva amazónica. ❑

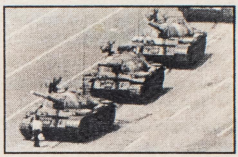
## CRÓNICAS DE ULTRAMAR

# LOS 50 AÑOS DEL "WORLD PRESS PHOTO"

*Antonio Lozan Pun-Lay*

Hace 50 años, en 1955, tres foto-reporteros holandeses instituyeron el "World Press Photo" con el propósito de mejorar el nivel de la fotografía en ese país. En 1960 se creó una fundación para la organización del premio y en la década siguiente, su prestigio creció. En los 80, el organismo se profesionalizó y buscó financiamiento para sufragar, entre otras cosas, las exposiciones que llevan los trabajos de los premiados por el mundo. La idea de aquellos fotoperiodistas de mediados del siglo XX era dar a conocer sus trabajos al resto del planeta. Hoy, además, la marca ha convertido ese espíritu en una "escuela" de formación para jóvenes fotógrafos de todo el mundo.







Actualmente el WPP está reconocido como el certamen de fotografía de prensa más importante del planeta. Y vaya que sí lo es. Este año el WPP rompió récord de participación con 4 mil 266 profesionales de 123 países, quienes enviaron 69 mil 190 imágenes correspondientes a 10 clasificaciones. Los formularios para presentar las obras están listos a partir de octubre de cada año. Se invita a participar a todos los fotógrafos, agencias, revistas y diarios del mundo que así lo deseen. La inscripción es gratuita y las fotografías comienzan a analizarse en febrero por un jurado formado por trece editores de fotografía representativos de distintas agencias del mundo y de variadas tendencias ideológicas y estéticas, amplitud que garantiza la variedad de los puntos de vista a la hora de entregar los premios.

Para conmemorar su 50 aniversario, en Amsterdam se ha celebrado un encuentro en el que profesionales de la fotografía del mundo entero discutieron acerca del pasado, el presente y el futuro de su profesión. Además el "Foam-Fotografie Museum" de la capital holandesa acoge, hasta el próximo 7 de diciembre, una exposición de los trabajos galardonados a lo largo de estos años. También se estrenó el documental "Buscando un Ícono", una cinta que, a partir de cuatro fotografías premiadas, reflexiona sobre cómo una imagen llega a convertirse en un símbolo.

Hay un dato lamentable que el fotógrafo mexicano destaca de los 50 años de WPP: "*Hay un desinterés real por la fotografía. Cuando fui jurado de WPP, en 1993, supe que tiraban a la basura las miles y miles de copias fotográficas que les llegaban y que no habían sido seleccionadas por el jurado, alegando que no tenían espacio para guardarlas y que no tenían el dinero para regresarlas*".

Eisbeth Schouten , comisaria de WPP que llegó a México para montar la exposición del 2005, admitió que las imágenes que no son seleccionadas siempre son incineradas y que la institución no guarda un acervo de éstas. "*Si los fotógrafos quieren que se les devuelva el material se hace, y si no, guardamos solamente el que ganó. Lo demás se quema para que no se utilice*". ❑

☞ *Viene de la pág. 1699* - **LA LITERATURA AMAZÓNICA EN LOS SIGLOS XVII Y XVIII**

De esta literatura amazónica escrita a manera de Relación e Informe, el IIAP-CETA en su colección "Monumenta Amazónica" ha publicado la Relación del P. Cristóbal de Acuña y el Informe de Francisco de Figueroa que son buenos ejemplos del género, agrupados en un solo tomo titulado "Informes de Jesuitas en el Amazonas" junto a otros documentos.

De los géneros literarios "religiosos" como el catecismo, las pláticas y los confesionarios, se encuentran varios ejemplos de ellos en el anexo de "Diario de un Misionero de Maynas", de la colección "Monumenta Amazónica" y en otros textos. Esta literatura "religiosa" copiosa y variada, se llegó a escribir, a decir del P. Deubler, en 118 lenguas nativas de la región con la participación de nativos y misioneros quienes elaboraron y corrigieron pacientemente los textos durante años.

Pues bien, esta literatura amazónica de los siglos XVII y XVIII, someramente revisada en este artículo, en la que se cita exclusivamente autores jesuitas por razones bibliográficas, espera impaciente nuestra atención, interés y dedicación para ser estudiada y conocida y así ocupar el lugar que le corres-ponde en la historia de la Literatura regional. ❑

# LLORAR SOBRE LA LECHE AGRIA Y DERRAMADA

Fernando Nájar

***El tema de las 300 cajas de leche evaporada descubiertas ocultas el 11 de octubre en la casa de un funcionario de Sedaloreto ha dado un giro de 180 grados, luego que el Gerente General de la Empresa "Feria Oriente S.A.C", José Málaga Rodríguez, revelara ante el Ministerio Público que hubo una donación exclusiva para la Municipalidad de Maynas, desbaratando la versión del ex funcionario edil, Vladimir Chong Ríos, que afirmaba públicamente que las cajas eran suyas. Málaga echó también por tierra la versión del Alcalde de Maynas que afirmaba que esas cajas de leche no eran para la comuna o que desconocía de su existencia (?). Al margen de todo, este escándalo nos lleva a la presunción de la existencia de una gestión paralela, invisible e informal.***
***Un problema que golpea a Juan Carlos del Aguila Cárdenas y también al Partido Aprista, en especial al dirigente Augusto Vargas Fernández. Por las evidencias de delitos, más de un personaje de la Municipalidad de Maynas con seguridad se verá implicado y comprometido en la denuncia que hará el Fiscal de Turno, Carlos Augusto de la Cruz Ortega.***




*Leche para niños pobres desviada para fines particulares*

## El patriota, un motocarrista

La madrugada del martes 11 de octubre, para un noctámbulo motocarrista, como Edwin Calampa Pérez, testigo involuntario de conductas rectas y sinuosas de los habitantes nocturnos de Iquitos, le pareció extraño y misterioso que a las 3.45 de la madrugada, un grupo de servidores municipales estén trasladando cajas de leche en una camioneta, que resultó ser vehículo del Área de Servicios Generales, dependiente de la Gerencia de Administración de la Municipalidad de Maynas.

El motocarrista no sólo se limitó a observar, sino que siguió la ruta del vehículo. Tuvo la paciencia de comerse unos juanes en un puesto de venta mientras los trabajadores municipales introducían 30 cajas de leche a la vivienda Nro. 544 de la calle Alfonso Ugarte, que resultó ser la casa del funcionario de Sedaloreto, Teddy Zumba Cárdenas, militante aprista. Lo que hizo de inmediato Calampa Pérez fue denunciar este hecho en radio La Voz de la Selva, entonces medio Iquitos se enteró de que "se estaba escondiendo cajas de leche de la Municipalidad de Maynas".

La verdad es que desde un día antes se estaba trasladando estas cajas a este domicilio particular. Según el cuaderno de ocurrencias de la Policía Municipal del local de Sachachorro, "el lunes 10, a las 11.30 de la noche se presentaron a esta dependencia edil, los señores Iván Zamora y Vladimir Chong (ambos militantes apristas), vinieron en un vehículo municipal y con varios servidores para trasladar cajas de leche que se encontraban en la oficina del señor Zamora". El parte firmado por el policía de guardia, señala "que desconoce la cantidad y el destino de las cajas de leche".

Cuando "La Voz de la Selva" dio a conocer su primicia a las 7.45 a.m., decenas de pobladores se arremolinaron en el frontis de la casa de Teddy Zumba. Lo primero que hicieron los regidores José Fernández Montano (aprista) y Armando Vásquez Escobedo de Fuerza Loretana fue denunciar este hecho ante la Fiscalía de Prevención del Delito, pero lo hicieron verbalmente. Ahí les



*Vladimir Chong Rios, ¿el chivo expiatorio?*

encontró Juan Carlos del Águila acompañado del Gerente General de la Municipalidad Humberto Mercado y del abogado José Shibuya que también venían a denunciar el caso porque sabían de las grandes implicancias políticas que podrían derivarse del caso.

Según el parte, el Fiscal de Prevención del Delito, Dr. Victor Raúl Salazar Lino llegó a la casa de Teddy Zumba a las 8.45 a.m; no pudo ingresar de inmediato porque no estaba el propietario, ni tampoco tenía una orden judicial para allanar ese domicilio. Tuvo que venir el propio dueño del domicilio a las 9.35 a.m. para autorizar el ingreso del representante del Ministerio Público. El Fiscal Salazar Lino, encontró escondidas, así dice su parte, 200 cajas aptas para el consumo y 50 con fecha de vencimiento y que no pertenecían al programa Vaso de Leche. Fue aquí que Teddy Zumba Cárdenas confesó que las cajas eran del Gerente de Desarrollo Socioeconómico de la MPM, Vladimir Chong Ríos y que él le había prestado un ambiente.

## Las primeras consecuencias

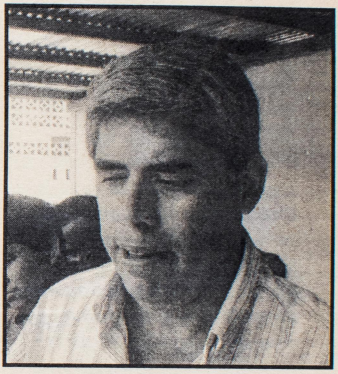
El tema de las 250 cajas de leche consternó a la opinión pública local. Hasta ahora es poco creíble que este funcionario haya actuado solo sin dar cuenta a sus superiores. Hasta antes de su renuncia, Chong ha estado declarando a la prensa su mea culpa en este espinoso asunto. Pero no explica por qué no utilizó nunca ese lote donado, no dice con qué fines desvió esa donación a un local particular, cierra la boca cuando le preguntan si esa leche era para alguna campaña electoral interna o externa de algún favorito suyo dentro de su partido. El regidor Marcelo Zumaeta está convencido que era para la campaña del Secretario General Augusto Vargas.

El caso tiene ya sus primeras consecuencias, laborales y políticas. Vladimir Chong Ríos (aprista) que ejercía la Gerencia de Desarrollo Socioeconómico de la Municipalidad de Maynas hizo pública su renuncia el miércoles 19. No podía seguir mintiendo a la ciudadanía que las cajas de leche eran una donación hecha a su persona por la empresa Feria Oriente SAC. Que haya renunciado no le exime de alguna acusación fiscal, pero se va sin decir todo lo que sabe.

Alexel Igor Chong Ríos, comprometido en el caso por su propio hermano Vladimir, fue despedido a los pocos días del cargo de Administrador de Ventas de la empresa donante. Hay una carta con el membrete de Feria Oriente SAC firmada por él del 10 de octubre y dirigida a su hermano Vladimir, dándole cuenta que el 14 de setiembre fueron retiradas de esta empresa 500 cajas de leche ¿Puede un simple administrador de una mega empresa nacional, pasando por la cabeza del Gerente General, donar a título personal? ¿Esas 500 cajas pertenecen a otra remesa? ¿Cuáles fueron sus destinos?

## 500 cajas, ¿otra remesa?

A simple vista no serían parte de la remesa de las 300 cajas, por la sencilla razón de que el comunicado del 18 de octubre de la empresa Feria Oriente, firmado por el Gerente General, José Málaga Rodríguez señala "que con fecha 17 de setiembre Feria Oriente SAC donó 300 cajas de leche evaporada de 170 gramos por unidad a favor de la Municipalidad de Maynas, producto que fueron recogidos de nuestro almacén por personal de la Municipalidad". No es necesario mucho esfuerzo para deducir, por los documentos formales, que hay dos lotes de "donación". ¿La punta del hilo de otra madeja?



*Juan Carlos del Aguila, siempre ha tratado de negar lo evidente*

Cuando el comunicado de Feria Oriente SAC del 18 de octubre, fue distribuido a la prensa local, inesperadamente las versiones públicas del Alcalde de la ciudad, Juan Carlos del Águila (no aprista) del primer regidor, Augusto Vargas (aprista) y del Gerente General de la Municipalidad, Humberto Mercado (no aprista) que argumentaban que las 300 cajas de leche fueron donadas directamente a Vladimir Chong, dieron un giro en el sentido de que este funcionario utilizó un almacén municipal, trasladó en un vehículo oficial y que recepcionó un producto no autorizado por la alta dirección" (Memorándum Nro.336-2005-A-MPM del 18 de octubre).

## ¿Actuó solo Vladimir Chong?

En agosto, de este año, la empresa Feria Oriente SAC, distribuidora de la fabricante de leche evaporada Gloria en nuestra ciudad, tenía un lote aproximado de 3,500 cajas de lata chica, con fecha de vencimiento el 30 de setiembre.

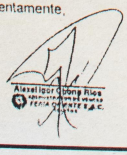
Iquitos 10 de Octubre del 2005

Sr.
Vladimir Chong Rios
Av. Almirante Grau Nº 880
Ciudad.

De mi consideración:

Por medio del presente, me es grato dirigirme a usted y a (sic) por este mismo medio confirmarle la entrega de un lote de 500 cajas de leche evaporada Gloria en tarro chico, de acuerdo a vuestra solicitud y que fuera retirada de nuestros almacenes del día 14 del mes anterior.

(mas texto...) Atentamente,



*Carta de Alexel Igor Chong a su hermano Vladimir sobre 500 cajas ¿otra donación?*



**Dr. Orison Pardo Matos,**
**ex diputado aprista**

**"Este es un caso de corrupción que daña la imagen del Partido Aprista y de la gestión municipal por obra de unos cuantos sujetos. Aquí se requiere una investigación seria porque detrás de este escándalo hay una serie de personajes que se estarían lucrando con el programa alimenticio del Vaso de Leche".**



*Augusto Vargas, ¿la manzana de la discordia en el partido Aprista?*

Desde esa fecha este producto legalmente no podía ser comercializado, pero podría ser consumido dentro de un tiempo prudencial, por lo que prefirió realizar la donación. Recibieron, tras previa gestión, un lote de 250 a 300 cajas, las municipalidades de San Juan, Punchana, Belén, los enfermos de TBC, los enfermos con VIH, los ancianos del asilo, Cáritas, los niños huérfanos y por cierto, la Municipalidad de Maynas. Señala José Málaga Rodríguez que con ninguno de los organismos receptores hubo problemas, siendo la excepción la Municipalidad de Maynas.

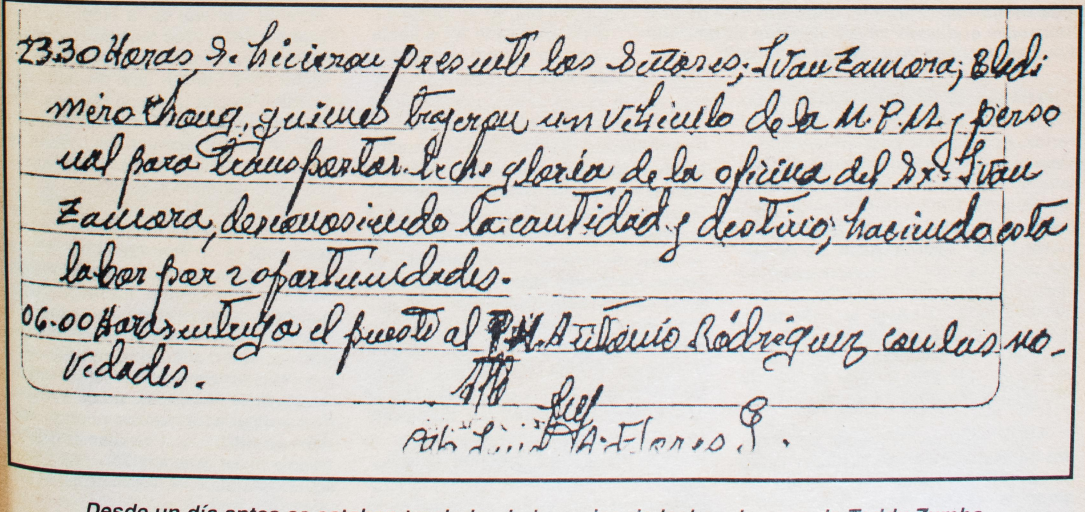
El 16 de setiembre, el Gerente de Desarrollo Socioeconómico de la Municipalidad de Maynas, Eco. Vladimir Chong Ríos envía el Oficio Nro. 187-005-ODSE-MPM, en un papel membretado de la entidad edil, a Feria Oriente SAC, solicitando al Gerente General de Feria Oriente, José Málaga Rodríguez una colaboración de leche evaporada para "completar las jornadas que nos queda en el presente mes". Chong Ríos señala en una parte de su oficio que "uno de los instrumentos para reducir la pobreza extrema urbana y rural es la realización de chocolatadas" (¿?). Un vehículo y personal de la Municipalidad recogieron la donación del almacén de Feria Oriente SAC, del cual no sólo se llevaron las cajas de leche, sino también la factura de la empresa Nro. 0024155, entregado por el representante de ventas Piero Raul Jara Vela por un valor de S/. 13,800 nuevos soles que tiene una firma de recepción aparentemente diferente a la de Vladimir Chong, la factura tiene el viso de ingreso de la Oficina de Trámite Documentario.

Era responsabilidad de Chong enviar en el acto tal factura a la Gerencia de Administración a cargo de José Maman (no es aprista) para su trámite respectivo. La factura, que es copia de la original, no tiene proveído de ingreso para su formalidad y nadie se explica por qué Chong la guardó por más de un mes (en el caso que fue así). En realidad, la Municipalidad de Maynas no está sujeta a donaciones directas; para recibir una donación se requiere de un trámite especial y tiene que ser aprobado por el Concejo de Regidores. Entonces, el Alcalde Juan Carlos Del Águila tendría razón cuando señala que al no pasar por este trámite previo, la donación, como tal, no existe para la Municipalidad de Maynas.

## Reacción de la militancia aprista

Las cajas fueron depositadas en los ambientes del local edil de Sachachorro en la calle Aguirre. Un lote de 300 cajas es enorme, que no puede pasar desapercibido a los jefes y servidores del Serenazgo, de la Policía Municipal, de la Gerencia de Servicios Municipales, la propia Gerencia de Desarrollo Socioeconómico, además de los vendedores del lugar. Nadie se explica por qué estuvieron guardadas esas cajas de leche por cerca de un mes en un local municipal y por qué no se dio uso al producto pese a la cercanía a la fecha de vencimiento. Solamente fueron utilizadas 50 cajas, pero no se sabe en qué actividad de asistencia social.

El 17 de octubre, después de 30 días de haber recibido las 300 cajas de leche, Vladimir Chong envia un oficio membretado de la MPM , Nro. 227-05-GDSE-MPM, dirigido a Feria Oriente, dando cuenta que "su aprobación formal tendría un tiempo prolongado y por acciones mal intencionadas de carácter político se ve obligado a devolver las 300 cajas donadas". Extrañamente el acta de devolución, no tiene la firma de nadie sólo hay un sello de Feria Oriente con



2330 Horas se hicieron presente los señores: Ivan Zamora, Eladi Miro Chong, quienes trajeron un vehículo de la M.P.M. y personal para transportar leche gloria de la oficina del Sr. Ivan Zamora, desconociendo la cantidad y destino, haciendo esta labor por 2 oportunidades.

06.00 Horas entrego el puesto al P.M. Arturo Rodriguez con las novedades.

*Desde un día antes se estaban trasladando las cajas de leche a la casa de Teddy Zumba, he aquí el parte de la policía municipal*

firma de un tal Raúl Angulo Ríos, trabajador de esa empresa. Chong tampoco ha dicho quien fue el que compró las 50 cajas de leche para completar las 300, toda vez que el Fiscal Salazar Lino descubrió solamente 250.

A las claras se nota que la devolución de Chong Ríos no es a título personal, sino como funcionario municipal, razón por la que utiliza papel membretado de la MPM en la redacción del documento. Lo que demuestra que ha estado mintiendo siempre, aunque tampoco le hubiera aceptado Feria Oriente, cuyos ejecutivos se sienten incómodos y han dado órdenes precisas al gerente local Málaga Rodríguez de no hablar para no perjudicar las investigaciones o, mejor dicho, en tanto camine el proceso.

Luego de esto, Vladimir Chong Ríos renunció al cargo. Dijo que lo hacía supuestamente en nombre del Partido Aprista. Será por eso que la regidora Semira Réategui (aprista) dijo en la última sesión de concejo que "Vladimir es un héroe ". Habrá querido decir un chivo expiatorio, más allá que le defendiera a capa y espada Augusto Vargas Fernández, Vladimir se está quedando solo en este problema y con la posibilidad de que nadie meta las manos al fuego por él.



*Marcelo Zumaeta, afirma que Vladimir Chong defiende a personajes ocultos*

dría llevar a la reorganización del Comité Ejecutivo Regional, a cargo de Augusto Vargas Fernández, Primer Regidor, que según dice representa la legalidad del Apra en Loreto, pero no tiene la representatividad entre los militantes apristas.

Pero lo que ha resultado como leche agria a los apristas es que desde el primer momento del escándalo, el Alcalde del Águila ha tratado de evitar que el caos le salpicara a él y a su gestión, vendiendo la idea de que es un problema de apristas, como insinúa un titular del diario Pro y Contra del 22 de octubre: "Apristas se pelean por la leche robada" que dolió en el alma a los apristas ajenos al entorno de Vargas y de la gestión municipal. En honor a la verdad, en este lío no solamente están algunos apristas sino también funcionarios independientes del entorno de Juan Carlos del Águila que hasta ahora están pasando piola. El regidor Marcelo Zumaeta Peña señala que la inmolación o el sacrificio de Vladimir Chong no fue por su partido sino para guardar las espaldas de otros que se esconden tras bambalinas tal como señala en su Carta Pública aparecida en el semanario La Verdad el jueves 27 de octubre.



***José Fernández Montano, encontró más evidencias sobre el desvio de las cajas de leche donadas. Las pruebas ya están en la fiscalía.***

Quienes no aceptan esta inmolación, son los militantes en conjunto del Partido Aprista, que han comenzado a reaccionar. Desde hace algunos días se estarían reuniendo en forma reservada, líderes como Orison Pardo Matos, Nilo Zumaeta, Wálter Cambero, Marcelo Zumaeta, Edgar Valdivia Isuiza, Renzo López para elaborar un pronunciamiento oficial y público para deslindar las responsabilidades del Apra en este caso, lo que significará una brecha más amplia entre los militantes y Juan Carlos del Águila que sólo tendría el aval de los apristas cercanos a Augusto Vargas.

Según algunos dirigentes consultados por Kanatari, en el problema están comprometidos algunos apristas del grupo de Augusto Vargas, y no el partido en general. El pronunciamiento po-

En esa carta pública, Zumaeta Peña señala que Vladimir Chong no actuó sin que sepa el Alcalde Juan Carlos del Águila, ni mucho menos el Gerente General Humberto Mercado (que no es aprista), pues en el transporte de las cajas de leche al domicilio particular de Teddy Zumba se utilizó un vehículo del Área de Servicios Generales que dirige Robert Isern (no es aprista), funcionario que depende del Gerente de Administración, José Mamán (no es aprista). ¿Por qué entonces se difundió la noticia que el vehículo que transportó las cajas de leche pertenecía a Parques y Áreas Verdes que depende de la Gerencia de Saneamiento y Salud Ambiental que dirige el Ing. Salomón Flores (que sí es aprista)?. Es evidente que el propósito era echar todo el barro solamente a los apristas.

Por otro lado, para utilizar el local de Sachachorro, alguien debe haber coordinado con el Gerente de Servicios Municipales, Manuel Guerrero (muy amigo de Juan Carlos, que no es aprista), funcionario que tiene sus oficinas al costado del almacén donde se guardó la leche; igual que para el empleo de policías municipales la coordinación debió realizarse con Segundo Tarrillo (que no es aprista) de quien depende Iván Zamora (aprista). De allí que el regidor Marcelo Zumaeta se pregunte cómo es que de todas estas gestiones no esté enterado el Gerente General Humberto Mercado que es el funcionario de máximo nivel administrativo con quien los funcionarios mencionados coordinan todos los días, y a cada momento. Todo el mundo se pregunta ¿por qué Humberto Mercado no le habría informado al Alcalde de todo esto?. A eso se refiere Marcelo Zumaeta en su carta pública cuando dice que todos estos funcionarios han faltado a la confianza que Juan Carlos Del Águila ha depositado en ellos.

Este regidor dice no tener temor de las amenazas como las que está recibiendo el regidor José Fernández Montano, que ha jugado un papel importante para descubrir este escándalo, quien ha denunciado públicamente que viene siendo intimidado vía teléfono por personas extrañas para que "no siga con el tema". Para el aprista de la guardia vieja, Dr. Milciades Pachas, Fernández Montano es un héroe del Apra. Zumaeta señala que si le pasaría algo sabría de donde vendría el ataque y ordenado por quién. ¿Será que entre apristas se conocen?

## En manos de la justicia

El jueves 20 de setiembre por la tarde, luego de las declaraciones del Gerente General de la empresa Feria Oriente SAC, José Málaga Rodríguez, el Fiscal de Prevención del Delito, Dr. Víctor Raúl Salazar Lino presentó ante la 2da. Fiscalía Mixta de Maynas, Fiscalía de turno, la Resolución Nro. 093-005 en la que expresa los indicios de presuntos ilícitos penales en el caso de las cajas de leche evaporada.

La mencionada resolución enviada mediante oficio Nro 226-005-FPDM al Fiscal (ayacuchano), Dr. Carlos Augusto De la Cruz Ortega, Fiscal de Turno, comprometería seriamente al ex funcionario Vladimir Chong Ríos, como cómplice solidario al Alcalde de Maynas, y por colusión compartida a otros funcionarios de la Municipalidad de Maynas. Todos estarían inmersos y comprometidos en delitos que señalan el Código Penal en sus artículos 388, 389, 399 y otros ligados a la administración pública. ❑

*e-mail: josefnah@hotmail.com*

# acontecer LOCAL

## Viernes 21 de octubre

**Alcalde de Nauta sufre agresión que casi le causa la pérdida de la vida.**

La noche del jueves pasado un grupo de vecinos agrupados en el Frente Patriótico de Nauta, tomaron el local de la Municipalidad Provincial de Loreto en protesta por la demora en la ejecución de algunas obras. Al día siguiente, se apersonó al local el señor Víctor Alberto Saavedra Montano, acompañado de varios empleados y funcionarios, con el propósito de desalojar a los invasores, produciéndose actos de violencia. El alcalde sufrió un desvanecimiento y fue trasladado de urgencia a la ciudad de Iquitos. Al caer la tarde los invasores entregaron el local al Fiscal de Nauta y al Sub Gerente Regional del GOREL.

## Lunes 24 de octubre

**Actividades por el Día de la Dignidad Loretana no alcanzaron contundencia de otros tiempos.**

Un conversatorio, una romería al cementerio general y finalmente la marcha popular que la fuerte lluvia caída en los precisos momentos que un gran número de ciudadanos se desplazaban por las calles de la ciudad, fueron las actividades principales que el Frente Patriótico de Loreto organizó para conmemorar el llamado Día de la Dignidad Loretana que recuerda la inmolación de 5 loretanos durante los infaustos sucesos ocurridos el 24 de octubre de 1998, cuando el gobierno de Alberto Fujimori firmó el Tratado de Itamaraty con el gobierno ecuatoriano.

**Condenan a 6 años de cárcel a ex alcalde de Nauta.**

En la Sala de Audiencias del penal San Jacinto se leyó la sentencia que condena a seis años de prisión efectiva al ex alcalde de Nauta, Alfredo Rodríguez Rodríguez y a otros dos funcionarios más de su entorno. La condena se debe por haber desviado dinero que estaba destinado para pago de beneficios sociales para otras actividades, perjudicando a la Municipalidad con más de medio millón de soles.

## Martes 25 de octubre

**Paralización de 24 horas en Yurimaguas fue total.**

El paro preventivo de 24 horas decretado por el Frente de Defensa de los Intereses de Alto Amazonas fue acatado por toda la población. En horas de la mañana grupos de piquetes se apostaron en el mercado central, en el kilómetro cero de la carretera que va a Tarapoto y en los principales puertos de zarpe de las motonaves impidiendo que éstas continuen su ruta hacia la ciudad de Iquitos fundamentalmente. No se registraron actos vandálicos ni ataques contra la propiedad pública ni privada.

**Absuelven a Presidente de CAPECO por asunto carretera Iquitos-Nauta**

La Sala Penal de Maynas absolvió por mayoría con el voto discordante del Dr. Cueva Zavaleta, de toda responsabilidad al Ing. Lelio Balarezo y a otros acusados de los presuntos delitos cometidos en la construcción de la carretera Iquitos-Nauta. Dos magistrados votaron por la absolución (Carlos Falconí y Pérez Fuentes, así como el propio Fiscal acusador), mientras que Cueva pedía 6 años de prisión y el pago de una reparación civil de 25 millones de soles.

## Miércoles 26 de octubre

**Fiscal de Prevención formula denuncia ante Fiscal de turno contra funcionarios municipales y demás implicados por el caso de la leche "donada".**

Toda la estructura administrativa de la Municipalidad de Maynas se encuentra preocupada, especialmente la llamada "Alta Dirección", por cuanto el Fiscal de Prevención del Delito, Dr. Raúl Salazar, ha formulado denuncia ante la Fiscalía de Turno porque ha encontrado indicios razonables de haberse cometido una serie de delitos en relación con el escandaloso caso de la cajas de leche supuestamente "donadas" a la Municipalidad de Maynas.

**Día Mundial de la Mujer Rural se realizó con exitosas actividades**

Con gran participación de la sociedad civil y organizaciones no gubernamentales se recordó el Día Mundial de la Mujer Rural que se celebra cada año con la finalidad de promover el reconocimiento del Estado y la sociedad en su conjunto, desde su rol de madre de familia, miembro de su comunidad u organización campesina, como productora y emprendedora de iniciativas económicas.




***Sin el más mínimo respeto al descanso de los ciudadanos, la Municipalidad de Maynas ha dispuesto que el recojo de la basura doméstica se realice ahora en horas de la madrugada en varios sectores de la ciudad.***

## Jueves 27 de octubre

**Paro de maestros se inicia con ataque a vivienda del Presidente Regional**

Temprano en la mañana, un grupo de medio centenar de personas que gritaban lemas propios del sindicato de maestros atacaron con bolsas de pintura amarilla, huevos podridos y otros implementos la vivienda particular del Presidente Regional, incluso hiriendo a su menor hijo cuando éste salió atemorizado a mirar qué pasaba desde el balcón de la vivienda. La opinión pública se ha solidarizado unánimemente con el presidente Robinson Rivadeneyra y condena los actos de esta naturaleza que no se condicen con la condición ética de un verdadero educador. ❑

# «Disminuir la tasa de pérdida de la biodiversidad es la meta para lograr el desarrollo sostenible»

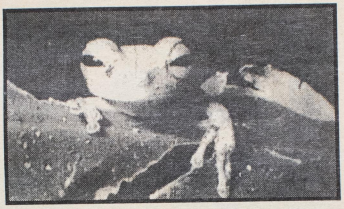
El Convenio sobre la Diversidad Biológica, acuerdo aprobado en Río 1992, establece tres metas principales: la conservación de la biodiversidad, la utilización sostenible de sus componentes la distribución justa y equitativa de los beneficios derivados de la utilización de recursos genéticos. En virtud del Convenio los gobiernos se comprometen a conservar y utilizar de forma sostenible la biodiversidad y cumplir las metas estratégicas al 2010.

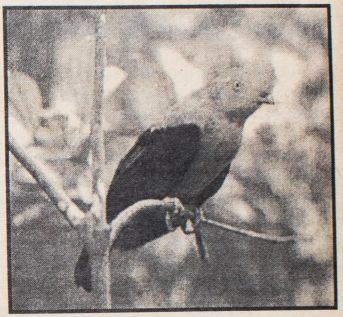
El Perú es parte del CDB al haberlo ratificado por el Congreso en 1993, luego de lo cual incorporo a la legislación nacional, la Ley 26839 sobre la Conservación y Aprovechamiento Sostenible de la Biodiversidad, Ley 27104 sobre prevención de riesgos derivados del uso de la Biotecnología.

En el Perú el punto focal es el CONAM, el que cuenta con la Comisión Nacional de Biodiversidad CONADIB como mecanismo de coordinación intersectorial. Loa principales logros son:

- Elaboración e implementación de la Estrategia Nacional de Biodiversidad, que contiene además 19 estrategias departamentales y cuatro macroregionales; en ella se han establecido 8 líneas estratégicas que son de cumplimiento obligatorio a nivel nacional, regional, local y sectorial.
- Implementación del Mecanismo de Facilitación para el Intercambio de información en Biodiversidad CHM.
- Elaboración de dos Informes Nacionales a la Secretaría del Convenio.
- Programas Nacionales de Bioseguridad y Biocomercio
- Desarrollo normativo en Bioseguridad sobre protección de conocimiento tradicional.
- Aportes a la estrategia nacional e conservación.
- Propuesta de Instrumentos Económicos en Biodiversidad
- Fortalecimiento del SINAMPE.







# SULTANATO DE OMÁN

El 4 de octubre del 2003, por orden del Sultán Qabús, el pueblo concurrió a las urnas por primera vez para elegir el Consejo Consultivo de 83 miembros.Los votantes se mantuvieron leales a las costumbres tribales en detrimento del cambio que se proponía. Pese al esfuerzo que el gobierno hizo para que se elija más mujeres, el pueblo sólo le dió respaldo a 2 dirigentes femeninas.

El gobierno ha continuado con el proceso de privatizaciones, desarrollo industrial, turismo (1,5 millones de visitantes en el Muscat Festival 2003), «omanización» de los empleos (80 % de habitantes nacionals empleados en turismo) y las reformas del Estado-providencia (proyecto de imposición).

En el plano internacional, Omán ha renovado sus llamamientos a la creación de un Estado palestino (y ha eximido los productos palestinos de derechos de aduana), denunció la guerra de Iraq de marzo-abril de 2003 (si bien apoyando discretamente a Washington) y ha firmado un acuerdo final sobre la frontera terrestre con los Emiratos Árabes Unidos, y marítima con Yemén.

**Capital :** Mascate
**Superficie :** 212,460 Km2.
**Población:** 2.851.000
**Idioma :** Árabe
**Moneda :** rial = 2,18 • al 30-4-2004
**Forma de Estado :** sultanato
**Sistema de gobierno:** Monarquía absoluta
**Jefe del Eatado y del gobierno:** Sultán Qabús ben Said al-Said (desde 1970), también Ministro de Asuntos Exteriores y Finanzas.
**Ministro Delegado de Defensa :** Badr ben Saúd ben Hareb al-Busaidi (desde el 5-11-1996)
**Ministro del Interior :** Alí ben Hammud ben Alí al-Busaidi (desde el 5-11-1996)
**Ministro delegado de Asuntos Exteriores :** Yussef ben Alaui ben Abdallah (desde el 8-10-1995).



# tradición y leyenda

# IBAN A SER INMORTALES

Antes nosotros no íbamos a morir. Tampoco íbamos a tener canas.

Le dijo (Etsa) a *Sesénk* que fuera a dejar la piedra.

Al Jencham le dice que vaya a arrojar a la mujer.

Al Wachur le dijo:

-Tú vete a arrojar las canas

Dijeron: Bien. Y se fueron todos.

Envió a cada uno los encargos envueltos en paquetitos.

Aunque dijo a Sesénk que fuera rápidamente a tirar la piedra, no lo hizo llegar (no lo cumplió).



Jencham tampoco lo cumplió porque empezó a sentir un olor desagradable en el camino. Seguía oliendo y se le apegó en la nariz (olor de los órganos genitales de la mujer).

A Wachur a pesar de que le dijo que tirase el paquete con las canas no cumplió y abrió (el paquete) y empezó a ver. Entonces quedó cubierto con las canas y por vergüenza llegó tapada la cabeza.

De igual forma Jencham llegó tapada la nariz y se sentó.

Preguntó (Etsa):

-¿Tiraron?

-Sí –contestaron- Hemos arrojado.

Entonces les vio Etsa y les recriminó:

-¿Por qué no tiraron? Querían que las mujeres fueran diferentes. Ahora que sean así. Antes dije que no se tuvieran canas, ahora todos que las tengan. Dije que Sesénk se convirtiera en piedra, ahora que se mueran. Así maldijo.

Tomado de "Mitos Shuar" recogidos por R. Tankamash.

## a picotazo limpio

**¿ESTOS SON MAESTROS?** No cabe duda que los llamados maestros se han equivocado de rumbo y han empezado a dedicarse a tirar piedras, a lanzar arengas, a generar actitudes negativas. No cabe duda que se han llevado a cabo acciones que lejos de crear un ambiente civilizado y una actitud de pedagogía se han propuesto romper los esquemas básicos que afectan a la convivencia pacífica. Porque han atacado inmisericordemente, por asuntos políticos, a respetables funcionarios de la Dirección Regional de Educación, como Marina Babilonia o Gabel Sotil. Además, en el colmo del vandalismo, han atentado contra la familia del presidente regional, en un censurable episodio que mueve a la reflexión ¿Son estos maestros? ¿Son estos los hombres que algún momento tendrán en sus manos la formación de nuestros hijos? Dios nos coja confesados por tanta necedad....

**LA LECHE DERRAMADA.** En qué estarán pensando los compañeros que se han convertido en funcionarios lecheros, con la plata de la Municipalidad de Maynas, que tienen además en sus manos la distribución y el acopio de las zonas más deprimidas de la ciudad. Pues no se sabe qué corona se manejan, sobre todo una autoridad chatita y chiquita y picona que cree que está en su feudo donde entregará a sus súbditos la dádiva que lo siga manteniendo en la Gloria, pero no precisamente del Olimpo, sino de la fábrica a la que quisieron hacerle el avión. De la leche negra y nuestra de cada día, líbranos Señor.

**LOS FANTASMAS DEL MAX.** Y ahora que hablamos de lecheros, debe ser una verdadera leche que no hayan espectadores más de los que cuentan los verificadores del estadio Max Augustin. Dicen que se ha realizado un trabajo paciente y de hormiga para el partido CNI-UNAP del pasado miércoles, donde por las imágenes observadas se descubrió que el aforo de 25 mil era total y que la capacidad incluso había sido desbordada. Pero resulta que después, al momento de entregar el consolidado oficial, resulta que sólo asistieron nueve mil y pico aficionados, menos de la mitad de lo que nuestros ojos observaron. A no ser que durante todo el encuentro hayamos estado observando a una multitud de fantasmas aficionados del fútbol que se presentaron, entraron por la puerta, asumieron sus espacios y se dedicaron al ocio creativo. Qué increíbles son las cosas que pasan en nuestro pueblo. ❑


**Ya salió la edición extraordinaria**

**Nº 1100**




**De venta en Putumayo 355**
**Costo S/.20.00 soles**

# rincón recuperadodo

# EL ESTADIO



Arqº Alberto Ríos

No se tratará aquí de elucubrar si era sensato o no invertir en un estadio cuando nos falta satisfacer necesidades básicas como gasas en los hospitales o agua en nuestras casas viviendo rodeados de ríos. Esto puede ser tema de otro artículo. Lo cierto es que la ciudad no contaba con un escenario deportivo con un mínimo grado de decencia. No teníamos un estadio, lo que había más se asemejaba a un potrero, pero en fin, el nuevo estadio está ahí y limitándonos a evaluar la obra podemos concluir que el resultado como arquitectura es bueno.

La solución al techado de las tribunas es la virtud más notoria de la obra. El uso del acero para las estructuras curvas tridimensionales puesta muy de moda por el español Santiago Calatrava en el estadio olímpico de Atenas armoniza muy bien con la cobertura liviana empleada, produciendo un remate interesante. Es acertado asimismo el tratamiento de las elevaciones que armonizan con la cobertura confiriéndole una innegable unidad al volumen. La cancha de material sintético y otros requerimientos funcionales y constructivos planteados por la FIFA y cumplidos en la obra garantizan su operatividad.

Sin embargo, quedan pendientes aspectos importantes como la pista atlética, tan necesaria como la cancha, el tratamiento exterior en donde los pórticos de ingreso, además de proteger muy poco de las lluvias por su gran altura no armonizan en absoluto con las nuevas formas. Asimismo, el empleo de muros en el cerco perimetral sólo servirá como lienzo para anunciar huelgas y paros adornados con dibujos obscenos. Es necesaria una remodelación integral de los exteriores que incluya el coliseo aledaño a fin de integrar todo el complejo deportivo en un conjunto unitario y armónico que mejore el actual paisaje urbano de los alrededores. ❑

# Hace medio siglo...

### Octubre 24 1955

Se ha estimado en mil quinientos millones de soles la disminución del valor de las cosechas en la campaña algodonera de 1955, debido principalmente a los cambios climatológicos y al recrudecimiento de las plagas. La magnitud de las cifras indica que no sólo se trata de dinero que se ha dejado de ganar, sino sobre todo de dinero que se ha perdido, es decir de un fenómeno de descapitalización de los productores. ("LA RAZÓN").

### Octubre 25 1955

Madame Maryola, recientemente llegada de Jerusalén, donde fue a hacer un curso de perfeccionamiento de Ocultismo, después de haber conseguido todo lo deseado, ha recorrido Europa, América del Norte y todo el Brasil, con el fin de obtener mejores prácticas de las Ciencias Ocultas, nuevamente se encuentra en esta ciudad, tiene la satisfacción de ofrecer sus servicios a todas las personas que deseen saber sobre su pasado, presente y futuro, negocios y si contraerá matrimonio próximamente. Atiende de 8 de la mañana a 10.30 de la noche en calle San Martín No. 92. ("LA RAZÓN").

### Octubre 26 1955

Petronila Vega Fasabi, peruana, agricultora, se ha presentado ante la Delegación de Tierras de Montaña, pidiendo se le adjudique a título de compra, el lote de terreno denominado "Nuevo Lucero" de 14 hectáreas, ubicado en la margen derecha del Amazonas, comprensión del distrito de Fernando Lores, bajo los linderos siguientes: por el Norte con el río Amazonas, por el sur con la propiedad llamada "Jeremías", por el este con el fundo de doña Amelia Peña y por el Oeste con la propiedad de don Eduardo Vargas. ("LA RAZÓN").

"EL ERIAL"
AYUDA A VIVIR

### Octubre 27 1955

Nuevos campos han sido abiertos a la Medicina y Farmacología Nacional, al comprobarse luego de minuciosos análisis bioquímicos efectuados en los Estados Unidos, que el arbusto selvático peruano denominado vulgarmente "Samanca" contiene reserpina y cortisona, valiosísimos elementos que se emplean en la cura de enfermedades reumáticas, cardíacas y mentales. ("LA RAZON").

### Octubre 28 1955

El Dr. Manuel Prado, ex presidente del Perú declaró que no hará pública su posición ante el problema político del país hasta que no sea conocida en Lima la carta que ha enviado a sus amigos peruanos. Prado se reunió en Nueva York con el Secretario General de las Naciones Unidas Dag Hammarskjoll y almorzó con varios connacionales en un restaurante privado en el edificio de las Naciones Unidas. ("LA RAZÓN").

## LA LÁMPARA DE DIÓGENES



Luis W. Gutiérrez M.

# LOS VALORES EN LA EVALUACIÓN DEL PERSONAL

El componente más valioso que tiene una empresa es su personal. De ahí que a pesar de los continuos cambios, reingenierías, downsizing, fusiones, privatizaciones, traslados y quiebras; el entusiasmo, la identificación, la solidaridad y la lealtad de los equipos humanos no desaparecen mientras exista un solo sobreviviente que guarde esos valores que muchos no saben apreciar. Aún cuando en el plano administrativo de los recursos humanos se conocen y saben, se descuidan con tal facilidad, motivo por el cuál la selección y evaluación de personal es un proceso cuestionado con frecuencia, virtud al que se perfilan actividades especializadas en aras de encontrar el sujeto preciso que además de calzar exactamente con el puesto, tenga también los valores como un componente fundamental de su personalidad y contribuya al Comportamiento Organizacional, al Enfoque Estratégico y la consecuente Gestión por Valores.

Como sabemos, los valores en la antigüedad, no eran asuntos de la sociedad sino de los filósofos; quienes buscaban reinsertar permanentemente los valores naturales y tradicionales a la cultura y la civilización. Las distintas escuelas que intentaron articular una respuesta a este divorcio, terminaron muchas veces engendrando contraculturas, como sucedió en la Grecia antigua, a partir del sistema político que en ese entonces (siglo IV a. C) terminó mudando de ciudades democráticas a monarquías tiránicas, con todo el dramatismo que significó la desnaturalización del ser humano por la organización social, entendida esta como perversión de la naturaleza.

Se dice que Diógenes de Sínope (412-323 a. C) filósofo considerado como el miembro más destacado de la escuela cínica fundada por Antístenes; caminaba por las calles de Atenas con una lámpara encendida a plena luz del día. Cuando alguien le preguntaba porqué tenía la lámpara prendida él contestaba: "Estoy buscando un hombre honesto".

La honestidad es un valor, cuya falta despersonaliza al ser humano, sometiéndolo al nuevo orden injusto, que divorcia la humanidad del único orden justo: El de la naturaleza en el universo. El verdadero hombre es en este contexto "el que vive por si mismo y no, un miembro del rebaño, deshumanizado y embrutecido", personal y socialmente por las apariencias. En una frase: Un buscador de la felicidad, que de acuerdo al ideal de la escuela cínica, estaba basada en la virtud y el desprecio por la ostentación y los bienes superfluos que alejan a los hombres de la simplicidad de los animales. Más la pregunta subyuga: ¿Acaso podemos los hombres vivir "en armonía" con la naturaleza, sin cesar nuestro empeño abusivo, por modificar el ambiente –según dicen- para adaptarlo a nuestras necesidades?

La evaluación del personal que involucre al rendimiento laboral con el tema de los valores debería ser fundamental en las organizaciones, acrecentando la confianza, la moral alta, la colaboración y la productividad, que al fin de cuentas se constituirían en una fuente de ventajas competitivas para la organización. Sin embargo existen detractores, que prefieren ver este proceso como denigrante, cuando en realidad deberían afrontarlo sin temor, como una herramienta para mejorar los resultados de los recursos humanos encaminados al éxito. El hecho de que los directores de los colegios, por ejemplo, se hayan recusado terminantemente a cualquier tipo de evaluación el pasado 9 de octubre refleja un mal precedente, que se contradice con la función de quienes deberían evaluar sus equipos periódicamente. Sin negar aquellas evaluaciones subjetivas, tramposas, encubiertas e inmorales manipuladas por quienes gobiernan las organizaciones como feudos, hostigando y despidiendo, a quienes cuestionan sus insaciables ambiciones. Fatalmente el ser humano que buscaba Diógenes no ha sido encontrado hasta nuestros días.

## PUCA Y TINGO





**CETA**

**Impresiones en General**

**Putumayo # 355, Telf.: 241487**

¡valu 23-3576

sgto. lores 215

rosita perea de chu

Biblioteca Amazónica

# LOS LIBROS DE SOFÍA

**Disponibles en la Biblioteca Amazónica**

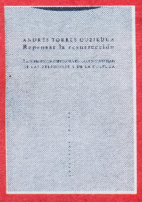
**I.ANTROPOLOGÍA**



**Las lanzas del crepúsculo. Relatos jíbaros Alta Amazonia Autor: Descola, Philippe Edit.: México: Fondo de Cultura Económica, 2005**

**Esta crónica de un viaje realizado por el autor, constituye el relato de esa experiencia durante los tres años que vivió entre los achuar de la selva ecuatoriana y peruana, su aprendizaje de los mitos y los cantos mágicos, de las experiencias chamánicas y la interpretación de los sueños, de los rituales funerarios y la preparación para la guerra. Es también una magnífica crónica de la cotidianidad amazónica: el desmalezamiento de un terreno, la edificación de una casa, la conversación ritual del alba, la filosofía del trueque, la cacería con cerbatana o la fabricación de una piragua. Es decir, concepciones de la naturaleza y la memoria, la religión y el conocimiento, son evocadas en este libro como una original concepción del mundo.**

**II. TEOLOGÍA**



**Repensar la resurrección. La diferencia cristiana en la continuidad de las religiones y de la cultura. Autor: Torres Queiruga, Andrés Edit.: Madrid: Trotta, 2005**

**Si la muerte es la certeza, la inmortalidad es la esperanza: afirmación tenaz de la vida contra el fin implacable, pensamiento posible de la filosofía ante el problema capital. La resurrección es la forma cristiana de esa esperanza común. Esta es la intención de este libro, que, brotando de la necesidad de pensar este profundo misterio en las precisas coordenadas de la cultura actual, trata de tomar en serio y con la máxima coherencia posible el cambio de paradigma introducido por la Modernidad profundamente autocrítica. El subtítulo indica que de ese modo la diferencia cristiana puede, y debe, ser vista en profunda continuidad con las demás religiones y en sintonía con el avance cultural.** □

# SEMANA DEL TEATRO EN IQUITOS

Entre el 28 de noviembre y el 4 de diciembre se llevará a cabo la II Semana del Teatro en Iquitos, la cual contará con destacados representantes de la actividad profesional de nivel nacional y local.




El evento, organizado por la Municipalidad Provincial de Maynas y auspiciado por el Instituto Nacional de Cultura de Loreto, permitirá darle un carácter institucional al evento que inicialmente fue impulsado el año pasado y que tuvo gran acogida, además que permitió observar las modernas tendencias que se estaban impulsando en otras partes del país.

Para esta oportunidad, se prevé la presencia de destacados exponentes de Lima, de Piura, de Ayacucho y de Iquitos. Además de las actuaciones y montajes teatrales, se llevarán a cabo exposiciones y talleres, dictados por los más importantes profesores y actores. Mayores informes pueden tenerlos en el local del INC (Malecón Tarapacá 382- teléfono 234031)

# FESTTA NACIONAL EN AYACUCHO

A partir del 18 de noviembre próximo las instituciones educativas San Agustín y Nuestra Señora de la Salud participarán en el festival de Teatro Escolar a realizarse en Ayacucho.




Durante los días 26 de setiembre y 1 de octubre se llevó a cabo la etapa clasificatoria de este certamen, que tuvo como organizadores a la Dirección Regional de Educación (DREL), el Instituto Nacional de Cultura de Loreto (INC) y el colegio San Agustín, quien como sede tuvo su participación especial en este evento. En el certamen interno, luego de una muy disputada competencia, que fue las delicias del público asistente, el colegio Nuestra Señora de la Salud logró alzarse con el triunfo y ganar su derecho de presentarse en el certamen nacional.

Ahora, los colegios se preparan para viajar, pero requieren el apoyo de las autoridades y de las instituciones públicas y privadas para poder concretar esta asistencia, que redundará en beneficio de la cultura y el desarrollo de jóvenes talentos amazónicos y loretanos. FB.